

le

# Pennois

N° 226 | JUIN 2017

WWW.PENNES-MIRABEAU.ORG | WWW.FACEBOOK.COM/LESPENNES | WWW.TWITTER.COM/PENNES\_MIRABEAU | #PENNESMIRABEAU



© Tectonik

LA GAVOTTE

# Vers un NOUVEAU QUARTIER



**VIE LOCALE**  
**PRIX DES PROJETS ASSOCIATIFS**



**VIE LOCALE**  
**CONCOURS PHOTOS**



**VIE LOCALE**  
**FÊTE FORAINE**



**VIE LOCALE**  
**PLAN CANICULE**



**DOSSIER**  
**LA GAVOTTE : VERS UN NOUVEAU QUARTIER**



**18**  
**ENFANCE ET JEUNESSE**  
**LES BONS PLANS DE L'ÉTÉ**



**19**  
**SORTIR**  
**LE MOIS DU SON**

**SOMMAIRE**

- Édito | page 3
- Ça s'est passé... | pages 4/5
- Vie locale | pages 6/7
- Dossier | pages 8/17
- Enfance/jeunesse | page 18
- Sortir | pages 19/21
- Opinions | page 22
- Pratique | page 23

**Médecins de garde**

Les horaires de garde des samedis, dimanches et fériés sont centrés sur les heures où la demande de soins est la plus importante : le samedi 12h-20h et le dimanche 8h-20h. Pour la tranche horaire de 20h à 8h, contacter le 15.

<b>LES 3/4 JUIN</b> Docteur Gallissian 04 91 96 01 35	<b>LE 14 JUILLET</b> Docteur Pasqualetto 04 42 02 77 78	<b>LES 19/20 AOÛT</b> Docteur Gallissian 04 91 96 01 35
<b>LE 5 JUIN</b> Docteur Delhoume 04 42 02 73 96	<b>LES 15/16 JUILLET</b> Docteur Le Baut 04 95 08 83 13	<b>LES 26/27 AOÛT</b> Docteur Soliva 04 91 96 13 00
<b>LES 10/11 JUIN</b> Docteur Tonda 04 91 51 05 08	<b>LES 22/23 JUILLET</b> Docteur Garafalo 04 42 02 55 48	<b>LES 2/3 SEPT.</b> Docteur Foignot 06 61 45 26 70
<b>LES 17/18 JUIN</b> Docteur Garafalo 04 42 02 55 48	<b>LES 29/30 JUILLET</b> Docteur Delhoume 04 42 02 73 96	<b>LES 9/10 SEPT.</b> Docteur Delhoume 04 42 02 73 96
<b>LES 24/25 JUIN</b> Docteur Le Baut 04 95 08 83 13	<b>LES 5/6 AOÛT</b> Docteur Gallissian 04 91 96 01 35	<b>LES 16/17 SEPT.</b> Docteur Pasqualetto 04 42 02 77 78
<b>LES 1<sup>ER</sup>/2 JUILLET</b> Docteur Amadei 04 91 46 38 30	<b>LES 12/13 AOÛT</b> Docteur Lubin 04 42 10 48 98	<b>LES 23/24 SEPT.</b> Docteur Marocco 04 91 51 06 49
<b>LES 8/9 JUILLET</b> Docteur Lubin 04 42 10 48 98	<b>LE 15 AOÛT</b> Docteur Tonda 04 91 51 05 08	<b>LES 30 s./1<sup>ER</sup> O.</b> Docteur Goubert 04 91 65 18 60

**Pharmacies de garde**

<b>LE 4 JUIN (PENTECÔTE)</b> Pharmacie du Parc Camoin Av du Docteur Schweitzer 13700 Marignane 04 42 09 72 84	<b>LE 25 JUIN</b> Pharmacie de l'Hôtel de Ville Place de l'Hôtel de Ville - CU 13127 Vitrolles 04 42 89 52 28	<b>LE 16 JUILLET</b> Pharmacie Fuentes Escolano 1 av Joliot Curie 13180 Gignac-la-Nerthe 04 42 88 01 01
<b>LE 5 JUIN (L. PENTECÔTE)</b> Pharmacie Grand Vitrolles RN113 - CC Carrefour 13127 Vitrolles 04 42 46 81 20	<b>LE 2 JUILLET</b> Pharmacie de la Frescoule 122 rue Jean Monnet Résidence Vivaldi - Bâtiment A 13127 Vitrolles 04 42 75 11 44	<b>LE 23 JUILLET</b> Pharmacie Hôtel de Ville Place de Provence - CU 13127 Vitrolles 04 42 89 52 28
<b>LE 11 JUIN</b> Pharmacie Lacanau 26 avenue de Lacanau 13700 Marignane 04 42 88 32 17	<b>LE 9 JUILLET</b> Pharmacie des Pinchinades CC Pl. Amitié - ZAC Les Griffons 13747 Vitrolles Cedex 04 42 89 65 22	<b>LE 30 JUILLET</b> Pharmacie de la Poste Arcades de Citeaux 13127 Vitrolles 04 42 89 66 48
<b>LE 18 JUIN</b> Pharmacie de la Renardière CCde la Renardière 13170 Les Pennes Mirabeau 04 42 02 83 09	<b>LE 14 JUILLET (FÊTE NAT.)</b> Pharmacie Grand Vitrolles RN113 - CC Carrefour 13127 Vitrolles 04 42 46 81 20	<b>LE 6 AOÛT</b> Pharmacie de la Signore Rue Michel Jazy CC Concorde Plage 13700 Marignane 04 42 88 29 60

**Planning sous réserve de changement de dernière minute!**  
**Pour plus de sécurité, contacter la pharmacie avant tout déplacement.**

Tous les dimanches 9h-13h  
Ph<sup>m</sup> de Plan de Campagne, CC Barnéoud  
13170 Les Pennes-Mirabeau 04 42 02 64 16

Les gardes de nuit  
Commissariat de Vitrolles au 04 42 10 88 20  
ou le «RésoGardes» au 32 37 (24h/24)

Don du sang 15h - 19h30	Urgences	Ambulances
<b>MARDI 13 JUIN</b> Espace Tino Rossi, Village des Pennes	POLICE MUNICIPALE 04 91 67 17 17	ARC-EN-CIEL AMBULANCES 04 42 02 82 78 AMBULANCES HORIZON 04 91 09 97 29 AMBULANCES VITROLLES 04 42 78 78 48
<b>MARDI 11 JUILLET</b> Ancienne mairie annexe, place Victorin Isnard, La Gavotte	POLICE NATIONALE 04 84 35 39 20	COMMISSARIAT DE VITROLLES 04 42 10 88 20 POMPIERS 04 42 15 53 85



**La Gavotte ne sera jamais le 17<sup>ème</sup> arrondissement de Marseille**

Ce mois-ci *Le Pennois* vous présente dans le détail notre projet d'investissement le plus important de notre mandat.

Je ne vais pas revenir sur tout ce qui vous est exposé dans ces pages, mais je voudrais vous rappeler que j'ai toujours dit depuis des années que si j'avais un objectif politique, c'est que La Gavotte ne soit jamais le 17<sup>ème</sup> arrondissement de Marseille.

Au moment où, pour 3 ans, je vais quitter les fonctions politiques locales, j'ai lancé les éléments qui feront que cette promesse sera tenue. Nous allons investir plusieurs millions d'euros pour transformer complètement ce quartier. Pour lui donner un urbanisme qui le différenciera clairement de Saint-Antoine.

Nous ne pouvons pas ériger un mur physique entre les deux communes, alors nous érigeons un mur esthétique. Notre quartier ne ressemblera pas à Marseille donc il ne deviendra pas Marseille! C'est d'autant plus important que c'est par La Gavotte que peut commencer la «marseillisation» de notre ville. La Gavotte est un rempart, nous renforçons donc sa capacité à ne pas se transformer pour ne pas contaminer l'ensemble de notre commune. Il ne s'agit pas de se refermer, il s'agit de proclamer ce que tout le monde sait, les quartiers nord de Marseille sont parmi les pires endroits urbains de France.

Vouloir ne pas devenir cela, ce n'est pas faire preuve de racisme, c'est juste dire, ce modèle n'est pas le bon, tout le monde le sait. Nous en avons choisi un autre!

Michel Amiel  
Sénateur-Maire des Pennes-Mirabeau

**«Le Pennois»**

Reproduction partielle ou totale, autorisée avec mention de l'origine.  
Co-direction de la publication André Balzano.  
Rédaction Philippe Gallo, Jean-Jacques Adjedj, Célia Netter.  
Photos Fabien Mignot.  
Maquette et mise en page Flavie de Saporta.  
Suivi distribution Service communication.  
Contact rédaction communication@vlpm.com  
Impression Imprimerie Trulli, 120, ch. du Moulin de la Clue, 06140 Vence. 04 93 58 32 42.  
Tirage à 9000 exemplaires distribués aux particuliers et aux entreprises de la commune.  
Dépôt légal mai 2005.



**ÉDITO**



6/05 | Marché aux plantes sur le parking Tino Rossi.



31/03 | Remise des prix à l'issue de la Semaine de la sécurité routière sur le parking Tino Rossi.



2 au 8/04 | Salon de peinture et de sculpture à l'Espace Tino Rossi.



30/04 | Bboy Contest à l'Espace Tino Rossi.



Commémorations : le 22/04 en souvenir du génocide arménien, le 30/04 des déportés et le 8/05 de la capitulation de l'Allemagne.



3/05 | Réunion «Été 2017 dans les ALSH» au centre aéré Jean Giono en présence de l'équipe d'animation et de l'élue au CALM, ALSH et Colonies de vacances, Jocelyne Rodriguez.



5/05 | Procès littéraire au Théâtre Henri Martinet.



22 au 29/04 | Semaine de sensibilisation aux handicaps.



1<sup>er</sup>/04 | Cross des scoubidou au Parc des Barnouins.



10/05 | Journée de formation pour le personnel des crèches au chalet Frédéric Mistral.



27/04 | Forum de l'emploi à l'Espace Tino Rossi.



4/05 | Inauguration de la Maison funéraire rénovée.



## Nouveau sushi

«J'ai toujours aimé le concept du sushi car il laisse beaucoup de place à la créativité!». Imaginatif, entreprenant, le jeune Anthony Valente (23 ans) l'est à coup sûr, lui qui vient d'ouvrir à La Gavotte un magasin de sushis. «Ma particularité est de créer des sushis classiques et très originaux, en utilisant du riz camarguais, ce qui n'est pas banal, et en mélangeant les goûts comme le poulet, le chèvre et le miel!». Anthony Valente revendique n'utiliser que des produits frais (viandes, poissons) et de surcroît des fruits et légumes achetés auprès de producteurs locaux. Ses sushis sont à emporter ou livrés à domicile. Ils peuvent également être consommés sur place, dans la petite salle intérieure ou en terrasse.

Tchiki Sushi,  
152 bis, avenue François Mitterrand,  
tél. 04 86 17 52 74



## Esthéticienne pour personnes dépendantes

«Les soins beauté ne servent pas uniquement à faire joli. Ils font aussi du bien au moral!». Tel est le credo de Sophie Giusti, une esthéticienne qui a décidé de se consacrer aux personnes dépendantes ou ne pouvant se déplacer. «Ayant une solide expérience en esthétique, j'avais envie de la développer dans l'accompagnement des personnes en difficulté», explique-t-elle. Épilation, soins du visage, manucure, maquillage, beauté des pieds... Sophie Giusti propose les prestations habituelles d'une esthéticienne en se déplaçant au domicile de ses clients. Sans oublier également des cours de yoga. «Je suis ravie d'avoir fait ce choix car, pour moi, la dimension relationnelle est primordiale».

Zen et Harmonie,  
tél. 06 11 99 68 24



Les lauréats 2016

## Prix des projets associatifs

Coca-Cola Entreprise organise une nouvelle édition des Prix des projets associatifs. À la clé : une bourse de 3000 euros.

Bonne nouvelle : Coca-Cola Entreprise organise, encore une fois, le Prix des projets associatifs. Pour cette 7<sup>ème</sup> édition consécutive, l'objectif reste le même : subventionner, à hauteur de 3000 euros, trois associations pennoises ayant un projet s'inscrivant dans l'un des trois thèmes suivants : social et emploi / environnement / culture. Ces projets doivent être ouverts au plus grand nombre, favoriser l'apprentissage, la découverte, les échanges, être

innovants et, enfin, économes pour l'environnement. Les associations souhaitant tenter leur chance doivent adresser leur dossier en mairie avant le 23 juin. Celui-ci est téléchargeable sur le site de la mairie ([www.pennes-mirabeau.org](http://www.pennes-mirabeau.org)). Un jury composé de membres du personnel de l'usine des Pennes-Mirabeau, de salariés de Coca-Cola Entreprise et de représentants de la vie publique locale désignera les gagnants.



## Concours photos 2017

Les Amis des arts et l'Association pour la défense et la conservation du patrimoine lancent un nouveau concours photos.

«Après l'incendie...». Tel est le thème du 6<sup>ème</sup> concours photos, toujours organisé par Les Amis des arts et l'Association pour la défense et la conservation du patrimoine. Un concours réservé aux photographes amateurs «Comme chaque année, un jury professionnel sélectionnera les photos selon les critères suivants : créativité, imaginaire, caractère insolite et qualité de l'image», indique Michèle Nicolai, présidente de l'association Les Amis des arts. D'un point de vue pratique, les règles demeurent les mêmes : fournir trois photos au format 20x30cm. Chaque tirage devra être accompagné d'une fiche d'inscription et remis sous enveloppe

à la médiathèque (avant le 31 août) ou, au plus tard, déposé sur le stand de l'Association pour la défense et la conservation du patrimoine à l'occasion du Forum des associations du samedi 2 septembre. Les photos sélectionnées seront exposées à l'Espace Tino Rossi le 26 novembre lors des Journées du livre jeunesse. Le règlement complet du concours et la fiche d'inscription sont disponibles à la médiathèque et sur le site de la ville : [www.pennes-mirabeau.org](http://www.pennes-mirabeau.org).

Renseignements : 06 87 62 49 79

# Fête foraine

Du 2 au 7 juin, le parking Tino Rossi se muera en parc d'attractions. Allez, tournez manèges!

C'est une tradition - appréciée - aux Pennes-Mirabeau. En effet, le long week-end de la Pentecôte est synonyme, depuis plusieurs années, de fête foraine sur le parking Tino Rossi. Les attractions et manèges seront même ouverts avant la Pentecôte puisque cette foire débutera le vendredi 2 juin (à partir de 17h jusqu'à minuit). Elle se poursuivra jusqu'au 7 juin avec une ouverture de 14h à 1h, les 3 et 4 juin, et jusqu'à minuit le 5. Le mardi 6, la fête sera ouverte de 17h à 20h et le mercredi de 14h à 19h. Les enfants de tous âges - et toutes générations... - retrouveront les indétrônables autos-tamponneuses, chenille, pêche aux



canards, pinces à peluches, stands de tir, de barbe à papa et autres confiseries. De plus, le public pourra profiter de jeux gonflables, de trampolines et évidemment d'attractions à sensations fortes.

### PRÉVENTION

## Chaud devant!

Alors que l'été approche à grands pas, le plan canicule est activé depuis le 1<sup>er</sup> juin.

Boire beaucoup d'eau, manger en quantité suffisante, éviter les efforts physiques intenses, la station en plein soleil, maintenir sa maison à l'abri de la chaleur, prendre régulièrement des nouvelles de ses proches... À quelques jours des premières grosses chaleurs, les conseils restent les mêmes et les actions de prévention aussi car jusqu'au 31 août, le Plan national de prévention canicule est enclenché. Au niveau local, les services municipaux ont un rôle à jouer en termes de communication et de recensement des personnes à risque : adultes handicapés, personnes de plus de 65 ans et de plus de 60 ans quand elles sont inaptes au travail. C'est pourquoi, le Centre communal d'action sociale propose aux plus fragiles de s'inscrire sur un fichier (cf. coupon ci-contre). Grâce à ce document, le CCAS peut s'assurer qu'elles se portent bien et ne manquent de rien. En cas de non réponse, l'entourage est contacté tout comme les éventuels professionnels intervenant au domicile de ces personnes.

Coupon à remplir, découper et envoyer à l'adresse ci-dessous :

**PRÉVENTION CANICULE**  
CCAS des Pennes - BP4 -  
13751 Les Pennes-Mirabeau - Tél. 04 91 67 17 37

Nom .....  
Prénom .....  
Né(e) le .....  
Adresse .....  
Tél. ....

En cas d'urgence, joindre

Nom .....  
Prénom .....  
Tél. ....  
Fait au Pennes-Mirabeau, le :

Coordonnées de la personne déclarante si la demande est faite par un tiers :

Nom .....  
Prénom .....  
Adresse .....  
Tél. ....

### PLAN LOCAL D'URBANISME



## Réunion publique

Élément essentiel du PLU, le Projet d'aménagement et de développement durable (PADD) sera au cœur de la réunion publique qui se tiendra vendredi 23 juin dans la salle du conseil municipal de l'hôtel de ville à 18h. Cette rencontre avec la population est un préalable incontournable à la révision du Plan local d'urbanisme.

Le PADD doit présenter, sous la forme d'un document simple, le projet de planification urbaine à long terme, tel que retenu par la commune. Véritable pivot dans l'élaboration du PLU, il assure la liaison nécessaire entre le diagnostic territorial, le règlement et les documents graphiques. Il s'articule autour d'orientations générales de quatre catégories : préservation des espaces naturels, agricoles et forestiers / habitat / transports et déplacements / développement économique et loisirs.

La réunion du 23 juin est donc une excellente occasion pour échanger autour de ces thèmes et plus généralement sur le projet de ville de demain.



## Élections législatives

Les élections législatives se dérouleront les 11 et 18 juin. Comme pour la Présidentielle, 17 bureaux de vote seront ouverts aux Pennes-Mirabeau (liste des bureaux sur [www.pennes-mirabeau.org](http://www.pennes-mirabeau.org)). Petit changement : ils fermeront à 18h00.

## Partir en toute tranquillité

Du 1<sup>er</sup> juillet au 31 août, l'opération «Sécurité vacances» sera reconduite. Avec ce dispositif, les agents de police municipale et nationale peuvent effectuer, durant votre absence, des passages sur le site de votre domicile au cours de leurs patrouilles et ainsi réduire les risques de cambriolage. Pour bénéficier de ce service qui est gratuit, il convient de s'inscrire sur le fichier «Sécurité vacances» de la Police municipale ou nationale.



Vue phase concours

## LA GAVOTTE

# Vers un NOUVEAU QUARTIER

Michel Amiel, le maire des Pennes-Mirabeau l'a souvent dit, haut et fort : «*La Gavotte ne sera pas le 17<sup>ème</sup> arrondissement de Marseille*». Une volonté qui n'est pas un mépris ou une attaque envers la cité phocéenne, mais une réalité : la gestion urbaine de notre commune est bien distincte de celle de Marseille et veut garder cette différence. Cela passe par des actions significatives en termes de cadre et de qualité de vie. À La Gavotte, depuis des années, de nombreux projets vont dans ce sens : création de l'ALSH Giono, de l'EMMAD (École municipale de musique et d'art dramatique) au cœur d'une bâtisse Jean Giono entièrement rénovée, d'un marché paysan hebdomadaire, de bassins de rétention, d'un parcours sportif, etc.

### Esthétique, moderne et durable

Mais, là, c'est un véritable renouveau de La Gavotte qui s'annonce avec un projet exceptionnel que nous vous dévoilons en détail dans ce dossier. Imaginez donc, sur une surface de plus de 1,5 hectare, trois bâtiments vont

être construits : le premier abritera les écoles maternelle et primaire, le deuxième rassemblera au sein d'un même lieu nombre d'activités ayant pour dénominateur commun la volonté de s'enrichir par l'apprentissage et par le loisir, notamment à travers le livre, la musique, les jeux vidéos, des séances de contes, des projections vidéos, des conférences, des formations à vocation culturelle ou ludique, un restaurant... Enfin, le troisième sera dédié à la petite enfance, avec une nouvelle crèche et un regroupement de plusieurs services. Et pour accompagner ce réaménagement de La Gavotte, le plan de circulation sera revu et plus de 100 places de parking seront créées.

Ces trois constructions vont répondre à plusieurs besoins : une grande partie de l'actuelle école de La Gavotte est en préfabriqué, la crèche n'est plus aux normes et le centre socio-culturel Victor Hugo commence à se faire très vieux. Il est de moins en moins occupé, abrite des logements à la limite de l'insalubrité et laisse même une poche d'insécurité à l'arrière du bâtiment, sans parler de son coût de fonctionnement démesuré par

rapport à son utilisation : 50 000 euros par an uniquement pour les fluides !

### Une volonté politique

Face à cette situation qui ne pouvait donc plus durer, il fallait une réelle volonté politique. Michel Amiel et son équipe l'ont eu. Les paroles vont donc se transformer en actes, après trois années de réflexion et d'études, puisque les premiers coups de pioche seront donnés dès la rentrée de septembre. Cette opération d'urbanisme s'élèvera à 17 millions d'euros, 70% seront financés par le conseil départemental, la métropole Aix-Marseille-Provence et la Direction régionale des affaires culturelles, le reste étant pris en charge par la mairie. Un prix à payer pour une formidable renaissance. Monique Slissa, adjointe au maire déléguée à l'Aménagement du territoire et à l'Habitat, le souligne clairement : «*L'objectif est de rendre le quartier de La Gavotte moderne, attractif, respectueux de l'environnement, de le revaloriser et le différencier encore plus des quartiers nord afin de renforcer cette frontière invisible entre notre ville et Marseille*».



Vue actuelle du lieu d'implantation du projet

Vue avant projet. À gauche, le futur groupe scolaire et à droite la bibliothèque multi-activités

# Le groupe scolaire

Situé actuellement en haut de la traverse des Écoles, le groupe scolaire de La Gavotte va «descendre» de quelques mètres pour se retrouver à l'intersection avec le chemin de Val Sec pour l'école primaire et directement le long de cette même artère pour la maternelle (à la place de l'actuelle crèche). Il s'élèvera sur trois niveaux. Toutes les classes bénéficieront de beaucoup de lumière grâce à des ouvertures sur le paysage des deux côtés du bâtiment. Il y aura très peu d'escaliers, les entrées du public s'effectueront de plain pied. Quant aux toitures, elles seront

végétalisées et accessibles.

## :: REZ-DE-CHAUSSÉE ::

C'est là que les cinq classes (contre trois actuellement), la salle de repos et le préau se situeront. Au même niveau, on trouvera les bureaux administratifs du groupe scolaire et les trois restaurants : un pour les élèves de maternelle, un autre pour ceux de primaire et un troisième pour les seniors. En effet, le foyer situé actuellement au centre Victor Hugo trouvera sa place ici. Une nouveauté et une

originalité qui pourraient faciliter les échanges intergénérationnels.

## :: PREMIER ET DEUXIÈME ÉTAGES ::

L'école primaire abritera dix classes (contre six en 2017). Un nombre en augmentation, à l'instar de la maternelle, afin de répondre à la demande qui va forcément grandir avec la construction de la résidence Le Clos des Cigales, située à une centaine de mètres. À chaque étage, on trouvera cinq classes et des passerelles menant vers la cour de récréation.



## Et en attendant ?

Dès octobre 2017, la démolition de la partie basse du groupe scolaire sera entamée. Durant les travaux, les enfants suivront les cours dans les six classes de la partie haute. De toute façon, il n'y avait déjà plus de cours enseignés dans les locaux en préfabriqué situés dans la partie basse. Dès la rentrée scolaire 2017, les enfants iront déjeuner au réfectoire de l'ALSH Jean Giono. Un déplacement qui s'effectuera en toute sécurité, à l'image de ce qui avait été organisé avec succès pour les élèves des Amandiers durant les travaux du restaurant de leur école.



Vue phase concours



Vue avant projet de la future bibliothèque

# La bibliothèque multi-activités

**E**n lieu et place du centre socio-culturel Victor Hugo, c'est une bibliothèque d'un nouveau genre dont vont profiter les habitants de La Gavotte et plus généralement les Pennois. Car si le livre sera présent à chaque étage de ce bâtiment, il n'en sera pas l'exclusivité. De multiples activités pour toutes les générations animeront ce lieu qui sera probablement ouvert 7 jours sur 7. Comme le dit Michel Amiel, «*cette bibliothèque est un projet qui, par sa nature innovante, va inciter la population à vivre sur ce site et à faire vivre ce site*». Cerise sur le gâteau : son architecture, avec de grandes baies vitrées,

fera entrer généreusement la lumière, le rendant encore plus accueillant.

## :: À L'EXTÉRIEUR ::

Les enfants, en particulier les écoliers de La Gavotte, pourront profiter d'une aire de jeux.

## :: SOUS-SOL ::

Un parking couvert proposera 23 places pour les voitures et 14 pour les deux-roues.

## :: REZ-DE-CHAUSSÉE ::

Ce niveau sera plutôt dédié aux jeunes avec de nombreux livres répartis un peu partout en

accès libre, mais aussi des espaces pour des jeux calmes, l'écoute de CD, une salle pour la lecture de contes (elle servira aussi à des cours de danse), un atelier son et un salon de jeux vidéos animé par l'équipe de Tomy Duleroy de Galaxy Geek. Autre originalité : la présence d'une librairie gérée par Jean-François Czymanski (L'Alinéa de Martigues).

## :: PREMIER ÉTAGE ::

Ici le public trouvera encore et toujours de nombreux ouvrages, avec deux espaces spécifiques consacrés aux beaux livres et aux

périodiques. Une salle de formation et un atelier cuisine agrémenteront cet étage. Enfin, deux grandes nouveautés sont prévues : un restaurant géré par le centre social de La Gavotte et une salle auditorium d'une centaine de places, principalement dédiée aux concerts.

## :: DEUXIÈME ÉTAGE ::

À ce dernier niveau, outre les livres, on trouvera de nouvelles salles pour la formation, les activités de loisirs... À noter aussi l'accès à une très grande terrasse donnant sur une toiture végétalisée.



Vue actuelle depuis la place des Tabors



## Et en attendant ?

Les travaux de démolition du centre Victor Hugo commenceront en octobre 2017. Les déménagements des associations qui y sont installées, seront réalisés en concertation avec elles. À titre d'exemple, le Secours catholique a d'ores et déjà rejoint un nouveau local situé sous l'ancienne mairie annexe de La Gavotte. Quant aux familles qui résident dans les appartements situés à cet emplacement, elles ont été ou vont être relogées. Enfin, durant les travaux, le foyer des seniors sera déplacé au Pavillon des Fleurs qui, auparavant, aura été rénové.



Vue avant projet de la future crèche, en haut de la Traverse des Écoles

# Le pôle petite enfance

**E**n lieu et place de l'actuelle école, cet espace abritera la nouvelle crèche et des locaux dédiés à la petite enfance. Le choix d'installer ici ce bâtiment de deux niveaux est lié notamment aux problèmes de circulation et de stationnement souvent complexes à cet endroit ; une crèche accueille moins de personnes qu'une école. La position haute de ce pôle permettra une vue agréable sur la continuité végétale de l'ensemble des trois bâtiments.

## :: REZ-DE-CHAUSSÉE ::

La crèche accueillera 43 enfants (contre 35

dans l'actuelle). Ils seront répartis en trois salles d'activités (petits, moyens et grands) qui auront chacune des salles de repos adjacentes. Les parents ayant également des enfants inscrits à l'école de La Gavotte pourront la rejoindre par un accès piétonnier direct.

## :: PREMIER ÉTAGE ::

Relais assistantes maternelles, salle de réunion, salle de vie, bureaux divers, ce niveau sera destiné à des associations liées à la petite enfance. Là encore, il y aura un accès vers une terrasse, à hauteur de la toiture végétalisée.



## Et en attendant ?

La démolition de la crèche de La Gavotte sera entreprise dès octobre 2017 et celle de l'école actuelle où se situera le nouveau pôle petite enfance début 2020. En attendant, une organisation va être mise en place dès cet été. En juillet, la crèche sera fermée, puis du 3 au 11 août les enfants seront accueillis à celle des Bouroumettes avant de rejoindre La Petite Farandole au Parc Giono. En effet, la halte-

garderie a subi les adaptations nécessaires, agréées par le conseil départemental, pour pouvoir accueillir les tout-petits comme dans une crèche classique. Quant au service halte-garderie, il sera maintenu mais transféré dans le secteur petite enfance de l'ALSH Giono. Une évolution qui n'aura aucune conséquence sur le fonctionnement du centre aéré.





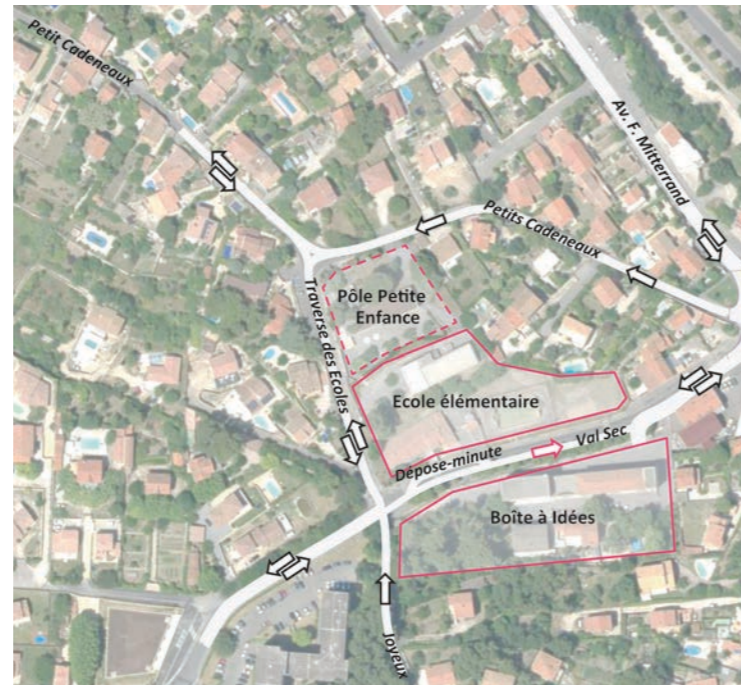
# Circulation et stationnement... ON EN PARLE?

Ce vaste projet va avoir forcément ses conséquences en termes de circulation automobile et de stationnement. Et les Pennois se posent des questions légitimes. Voici les réponses.

Si tout le monde est d'accord pour dire que la voiture est dangereuse et polluée, tout le monde est d'accord pour continuer à... l'utiliser! Avec en plus cette fâcheuse tendance... à vouloir la garer au plus près de son lieu de destination. Face à cette réalité et avec la création d'une crèche, d'un groupe scolaire et d'une bibliothèque multi-activités, la question de la circulation automobile et des places de parking ne peut être mise de côté. Et elle ne l'est pas. En effet, parallèlement aux études architecturales, un nouveau plan de circulation a été élaboré.

## Anticiper le futur

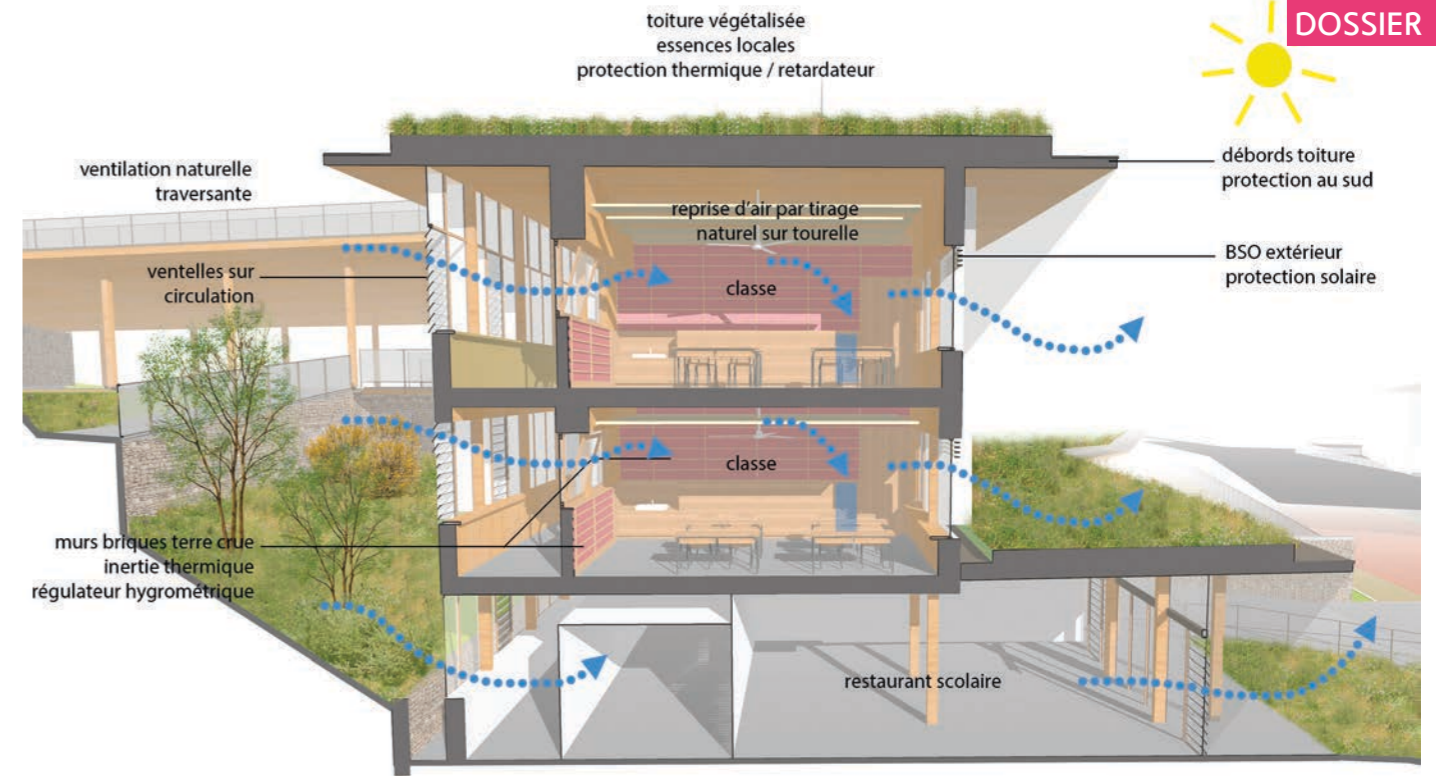
Celui-ci part d'abord d'un constat : entre 8h et 9h, heure de pointe dans la journée, 435 véhicules empruntent quotidiennement le chemin de Val Sec en direction de la place des Tabors contre seulement 120 dans le sens inverse. Idem pour la traverse des Écoles : 190 voitures la descendent quand 70 la montent. Même chose le soir, entre 17h et 18h, les circulations descendantes l'emportent sur les montantes. En partenariat avec la mairie, les experts de Trans Mobilités préconisent pour le futur une circulation à sens unique chemin de Val Sec, de l'intersection avec la traverse des Écoles jusqu'au parking couvert



de la bibliothèque. La traverse des Écoles justement pourrait, elle aussi, passer en sens unique descendant.

## 106 places de plus!

Quant au stationnement, l'existant n'est pas satisfaisant, puisque si on compte 250 places publiques, elles sont souvent saturées (avenue François Mitterrand et parking haut Jean Moulin) ou peu occupées notamment dans le parking bas Jean Moulin. C'est pourquoi, il est prévu un aménagement de celui-ci, avec marquage au sol et une sécurisation (caméras de vidéoprotection) car ici il est possible de garer jusqu'à 150 véhicules. Par ailleurs, devant le nouveau groupe scolaire, un dépose-minute sera créé ainsi que 17 nouvelles places juste en face. Si on ajoute celles sous la bibliothèque et les 55 de la résidence Le Clos des Cigales ouvertes à tous les Pennois, on arrive à 357 places sur le secteur, soit 106 de plus qu'actuellement. Et toujours gratuites.



# Un projet DURABLE

Consommation énergétique, végétation, nuisances sonores, la question environnementale est au cœur de ce projet. Exemples.

### :: TRAVAUX ::

Bonne nouvelle, ce chantier sera un «chantier vert», donc respectueux de l'environnement. Concrètement, l'objectif sera de gérer quotidiennement et au mieux les nuisances environnementales engendrées par les différentes activités liées aux travaux (bruit, salissures, circulations, stationnements...).

### :: CLIMATISATION ::

Climatiser n'étant pas une solution saine et durable, les concepteurs du projet ont opté pour une ventilation naturelle, rendue possible par l'architecture traversante des bâtiments qui facilitera la circulation de l'air. L'été, les débords de toiture atténueront la pénétration solaire. Quant à l'hiver, le chauffage au bois sera utilisé sur l'ensemble du site.

### :: ÉLECTRICITÉ ::

Les ouvertures sur les deux faces de chaque bâtiment les rendront naturellement très lumineux et par voie de conséquence réduiront la consommation énergétique.

### :: VÉGÉTATION ::

Les illustrations du projet le montrent, la végétation sera très présente autour des différents bâtiments et même au-dessus avec des toitures accessibles agrémentées de garrigues d'une hauteur d'environ 50 cm. En partie haute et basse du projet, la pinède sera conservée. Les talus existants seront exploités et mis en valeur.

### :: MATÉRIAUX ::

Ils seront écologiques, avec une ossature en bois et des cloisons en terre crue. Placée devant une baie vitrée orientée au sud, un mur de ce

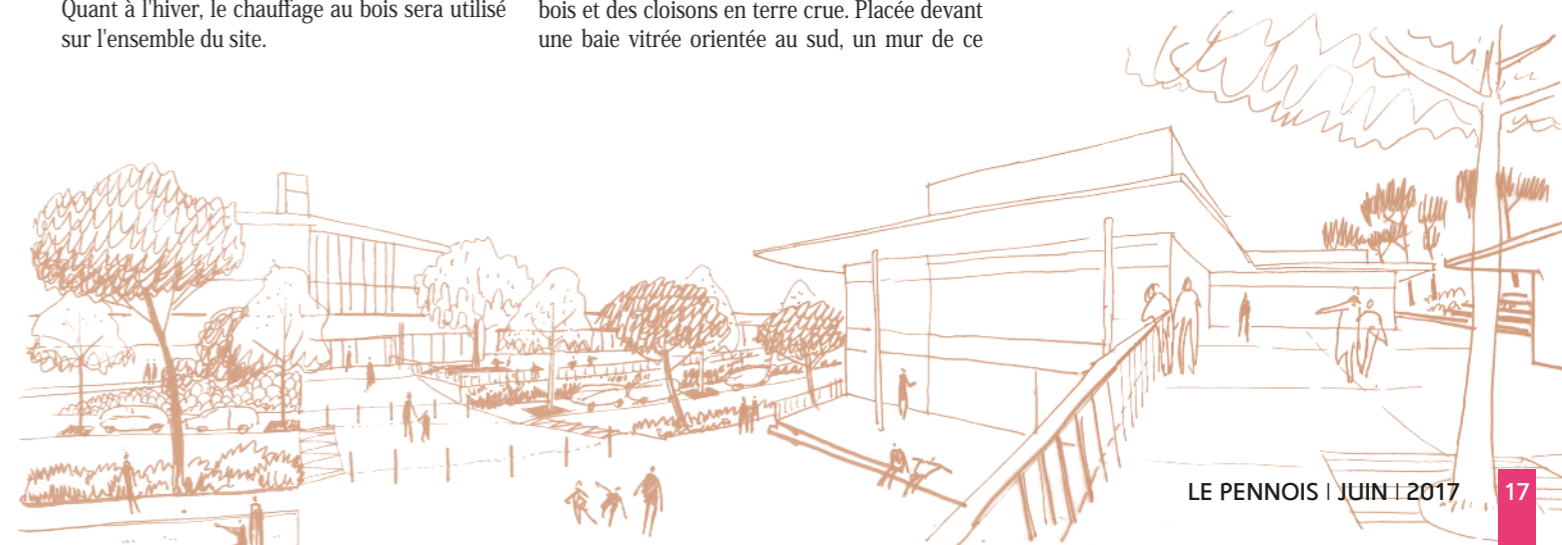
type accumule la chaleur du soleil et la restitue ultérieurement. La terre contribue ainsi à créer une ambiance saine et confortable, tout en limitant la dépense énergétique du bâtiment.

### :: EAUX ::

Deux bassins de rétention enterrés seront créés sous l'école maternelle et la bibliothèque multi-activités. Très utiles en cas d'orages.

### :: LABEL ::

Ce projet a pour vocation de recevoir le label BDM (Bâtiment durable méditerranéen). Une certification qui atteste de la qualité environnementale d'une construction.



# Les bons plans de l'été

Comme chaque année, la Ville des Pennes-Mirabeau n'oublie pas les jeunes en leur proposant de nombreuses animations estivales.

## ALSH

En juillet et août, les deux centres aérés de la commune seront ouverts : l'ALSH Jean Giono pour les 3/7 ans et Les Charmes pour les 8/14 ans. Comme chaque année, les activités seront nombreuses et variées. Les plus jeunes s'amuseront autour de deux thèmes : les 25 ans de Disneyland (juillet) et les contes enchantés et magiques (août). Pour les 8/14 ans, ils participeront à l'Académie arts attitudes (juillet) et à un voyage à travers le temps (août). Nul doute que les enfants vont se régaler... d'autant qu'au-delà de toutes ces activités sur sites, de multiples sorties seront organisées.

## Espace jeunes

Du 10 juillet au 4 août, l'Espace jeunes va de nouveau proposer un sacré programme pour les 14/17 ans. Plage, parcs aquatiques, trottinette électrique, cinéma, Galaxy Geek, Festival

d'Avignon..., il y en aura pour tous les goûts. La participation financière sera évaluée en fonction du quotient familial. Durant la même période, l'Espace jeunes restera ouvert et les

jeunes pourront y trouver de multiples activités gratuites : baby-foot, ping-pong, jeux vidéos, jeux de société... Sans oublier une cour extérieure permettant la pratique de différents sports (volley, foot, pétanque...). Le tout encadré par des éducateurs.

Espace jeunes, 133 chemin de La Renardière, tél. 04 42 80 55 01

## Brevet de secourisme

Afin de permettre à de jeunes Pennois (16/24 ans) de suivre une formation PSC1 (Prévention et secours civiques de niveau 1), la mairie prend en charge 45 euros des 70 du coût total. Cette année, la formation a lieu du 3 au 6 juillet et permettra d'apprendre des gestes de premiers secours et de s'initier à l'utilisation du défibrillateur automatisé externe (DAE).

Les inscriptions sont limitées à 10 personnes. Elles s'effectuent auprès du Service de la Cohésion sociale (04 91 67 16 46).

## Permis de conduire

Chaque année, la mairie fait bénéficier dix jeunes Pennois âgés de 15 à 23 ans, d'une bourse de 300 euros déduite du coût de leur permis de conduire. Les bénéficiaires sont retenus sur dossier en fonction de leurs revenus. L'aide est versée après l'obtention du code et la participation à une action bénévole de 21 heures effectuée auprès d'une association pennoise.

Les dossiers de candidature sont à télécharger sur le site [www.pennes-mirabeau.org](http://www.pennes-mirabeau.org) à partir du 6 juin et à rapporter le 13 septembre à l'hôtel de ville.

## Stages sportifs

En 2016, suite à l'arrêt des stages sportifs organisés par le conseil départemental, la JSPM a proposé de présenter un nouveau projet «All in sport», destiné aux enfants de 8 à 15 ans, en partenariat avec la mairie. Une initiative qui a rencontré un franc succès : l'été dernier, 218 enfants dont 212 Pennois ont participé à ces nouveaux stages sportifs. Et comme on ne change pas une équipe qui gagne, en 2017 on prend les mêmes et on recommence : la Ville mettra, une nouvelle fois, à disposition des équipements, prendra en charge les repas et les collations et apportera une aide financière. De son côté, la JSPM encadrera les stages avec un personnel diplômé.

Les stages se dérouleront du 10 au 28 juillet et l'association accueillera 75 enfants par semaine principalement sur le site Jean Roure. Elle proposera différentes activités : natation, hip-hop, kin-ball, tchoukball, VTT, tournois...

Les tarifs s'élèveront à 50€ par semaine (110€ pour les participants hors commune) et les inscriptions s'effectuent auprès de la JSPM (tél. 04 91 65 81 90).

## Soirées J

Rendez-vous incontournable de l'été, les Soirées J font leur retour du 3 au 28 juillet. Le principe reste le même : du lundi au vendredi, de 20h à 22h, des animations gratuites seront proposées aux Pennois âgés de 13 à 17 ans. «Pour cette 14<sup>ème</sup> édition, nous avons fait le choix du sport et de la culture, thématiques satisfaisant le plus grand nombre», indique Kamel Ouaret, responsable des Soirées J. Au programme : atelier DJ, futsal, danse hip-hop, football indoor, natation, atelier d'écriture et studio d'enregistrement. À noter qu'une soirée de clôture sera organisée le 28 juillet au centre Victor Hugo, en présence des familles. Enfin, comme d'habitude, chaque soir à 19h, un minibus assurera gratuitement le transport des jeunes à partir de la place des Tabors vers les lieux d'animations.

Proposées par la mairie, en partenariat avec l'ADDAP 13, AC2N, le Club des dauphins, Imaje Santé, le centre social ; les Soirées J sont encadrées par des éducateurs diplômés. Pour y participer, il suffit d'une autorisation parentale à télécharger sur le site de la mairie ([www.pennes-mirabeau.org](http://www.pennes-mirabeau.org)).

Renseignements : 04 91 67 17 95

## BAFA

Depuis 2010, la mairie donne un coup de pouce à dix jeunes Pennois souhaitant passer le BAFA, en prenant en charge la session théorique de la formation. S'il y a plus de dix candidats, la sélection se fait par tirage au sort. Les personnes retenues s'engagent à effectuer, ensuite, 14 jours de stage pratique en qualité de bénévoles dans un des ALSH pennois.

Les dossiers de candidature sont à télécharger sur le site [www.pennes-mirabeau.org](http://www.pennes-mirabeau.org) à partir du 6 juin et à rapporter le 6 septembre à l'hôtel de ville.

## MOIS DU SON

# Tout pour la musique

Du 7 juin au 2 juillet, le Mois du son - événement proposé par l'École municipale de musique et d'art dramatique (EMMAD) -, fait son retour pour la neuvième année consécutive. Rendez-vous musicaux multiples à l'horizon, ouverts à tous les Pennois... Et c'est gratuit!

### «ON BOUGE ENSEMBLE»

Mercredi 7 juin de 14h à 16h30  
Parc Jean Giono



Troisième édition de cette manifestation qui propose des ateliers découvertes à destination des jeunes Pennois : percussions, musique assistée par ordinateur (MAO), danse hip hop, graff, cordes frottées...

À 16h30, les élèves de l'EMMAD et d'AC2N présentent leur concert spectacle.

### GUISTARE

Mercredi 7 juin à 18h30  
Église des Cadeneaux



Les élèves de la classe de guitare classique se produisent en concert.

### PORTES OUVERTES DE L'EMMAD

Mercredi 14 juin de 13h30 à 19h  
Parc Jean Giono



L'EMMAD ouvre ses portes au public. L'occasion de s'inscrire pour la rentrée prochaine.

À 16h, présentation du projet «O Passo».

### L'EMMAD FAIT SON MARCHÉ

Samedi 17 juin à 11h  
Marché de La Gavotte



L'ensemble à vents de l'école anime le marché paysan (en collaboration avec l'Association pour le développement de l'emploi agricole et rural).

### LA BALLADE DES PITCHOUNS

Samedi 17 juin à 15h  
La Capelane



Les élèves du jardin musical et des classes de CP de l'EMMAD (formation musicale et théâtre) présentent leur spectacle.

### FÊTE DE LA MUSIQUE

Mercredi 21 juin de 19h à 23h  
Place des Cadeneaux



Les élèves de l'atelier «musiques actuelles» de l'EMMAD, mais aussi plusieurs groupes comme By Night Rockband (standards rock des années 50 à aujourd'hui) animent la 36<sup>ème</sup> Fête de la musique.

### BALLADES

Ven. 23 à 18h30 | Sam. 24 juin à 15h  
La Capelane



Les «Ballades de fin d'année» permettent aux élèves de l'école de musique de présenter au public le fruit de leur apprentissage. Les différentes classes d'instruments se retrouvent pour jouer ensemble, offrant ainsi l'occasion d'une collaboration artistique riche en échanges et en découvertes.

### VOIX

Samedi 24 juin à 18h | La Capelane



Concert des élèves de la classe de chant et pratique vocale.

### THÉÂTRE

Samedi 1<sup>er</sup> juillet à 17h30  
Théâtre Henri Martinet



Les élèves des trois sections de l'atelier théâtre (enfants, ados et adultes) présentent leur répertoire de fin d'année.

### FÊTE DE FIN D'ANNÉE

Dimanche 2 juillet à partir de 10h30  
Parc Jean Giono



L'EMMAD fête la fin de l'année, en collaboration avec l'association Musique Envie. Les élèves assisteront à la remise des prix avant de se produire en concert devant le public. Enfin, les manifestations laisseront place en toute convivialité à un apéritif suivi d'un pique-nique.





ÉVÉNEMENT

## Fête des moissons

Moment de pause avant l'été, la Fête des moissons de l'Association pour la défense et la conservation du patrimoine des Pennes-Mirabeau s'invite à la ferme pédagogique une journée, le temps de renouer avec des traditions ancestrales. Celles d'avant la mécanisation du travail agricole. De 15h30 à 21h, on pourra visiter de la ferme, s'initier à la taille de pierre, observer le remouleur en présence de producteurs locaux et au son de l'orgue de barbarie, tandis que les plus jeunes pourront embarquer pour une promenade en calèche ou découvrir les jeux en bois d'antan. Un premier rendez-vous aura lieu dans la nouvelle salle dédiée aux expositions sur la faune et la flore avec « Le monde des abeilles » (du 6 au 23 juin) présentée par la Ville en partenariat avec Luc Dubois, Président de l'Abeille provençale. À 17h, une présentation de costumes provençaux par l'Escolo de la Mar laissera place aux chants et danses traditionnelles des écoliers pennois ; enfin à 18h, un groupe folklorique provençal annoncera le départ vers le champ des moissons. Là, fauchage du blé, confection de gerbes, foulage, égrenage et manipulation du matériel agricole ancien n'auront bientôt plus aucun secret pour l'assistance. 19h sonnera le tirage de la tombola, suivi de la préparation de l'aïoli en équipe, le tout donnant lieu à un repas à partager en toute convivialité.

**Samedi 10 juin | à partir de 15h30**  
 Ferme pédagogique  
 Gratuit | Tarif repas : 15€ adultes, 10€ enfants  
 Renseignements : 06 68 58 18 19  
 Réservations : 04 42 02 55 14 (Syndicat d'Initiative)



SHOW

## Festival de magie

C'est devenu une institution... En 2017, le Festival de magie des Pennes-Mirabeau, organisé par Les Magiciens pennois, propose sa 19<sup>ème</sup> édition. Et comme on ne change pas un programme qui gagne, le festival débutera par le « Magic Park », une animation gratuite qui se déroulera devant l'Espace Tino Rossi de 14h à 17h. Des élèves de l'École de magie 13, mais également des professeurs, exécuteront des numéros de close-up pour le plus grand plaisir des curieux. Puis à 20h15, rendez-vous pour la grande soirée avec en première partie des élèves ou anciens élèves magiciens. Traditionnellement, la seconde partie est consacrée à de grandes peintures. « Pour cette édition, j'ai concocté un programme très local. Et si les artistes ne viennent pas nécessairement de Paris, cela ne les empêche en rien d'être extraordinaires ! », indique Philippe Bonhomme, président des Magiciens pennois. Parmi ces artistes, il y aura Kiko et Eva, Benjamin Gerson, Benjamin Lycan, chacun évoluant dans l'illusion, la grande bien entendu ! On les a notamment vus dans l'émission « Le plus grand cabaret du monde ». Quant à la présentation, elle sera assurée par Arthur Tivoli, roi de la magie humoristique, de la ventriloquie et de la sculpture de ballons.

**Samedi 10 juin | 20h15**  
 Espace Tino Rossi  
 Tarifs : 17€, 13€ pour les moins de 12 ans, gratuit pour les moins de 5 ans  
 Réservations : 06 77 75 50 39



ÉVÉNEMENT

## Feux de la Saint-Jean

Rituel d'origine païenne, rituel de la nuit, depuis l'Antiquité on se réunit à l'occasion du passage au solstice d'été, autour d'un feu symbolisant la lumière du soleil. Une fois encore, Les Pennes-Mirabeau n'échapperont pas à la tradition, l'Association pour la défense et la conservation du patrimoine organisant un rassemblement depuis la place Léon Depeyres au son du groupe de rock-folk provençal « Crous e pielo ». Une invitation à se mettre dans l'ambiance de cette soirée festive en attendant l'arrivée solennelle de la flamme en provenance du Canigou et d'Arles. Discours et chant de la Coupo Santo célébreront l'événement ponctué par le verre de l'amitié offert à l'assemblée. Puis, quand les dernières lueurs du jour ne seront plus, rendez-vous sur le square 1962. Sur l'esplanade, au son des tambourinaires, on pourra assister à l'embrasement du bûcher qui se produira aux alentours de 22h45. Dans les gerbes, chacun pourra jeter le petit fagot préparé à l'avance dans lequel il aura pris soin de glisser un vœu ou un message personnel, puis sera invité à rejoindre la farandole serpentant autour de ce feu de joie.

**Vendredi 23 juin | dès 19h30**  
 Place Léon Depeyres  
 Renseignements : 06 68 58 18 19

### ET AUSSI...

#### EXPOSITION «NON À LA HAINE»

**2 et 3 juin | 9h-12h**  
 Maison des habitants (centre social)  
 Exposition et animation à destination des jeunes en vue de les aider à décrypter les discours de haine relayés par les réseaux sociaux et à élaborer une pensée libre et personnelle dans un langage adapté.  
 Entrée libre et gratuite  
 Renseignements : 04 91 50 08 60

#### FESTI'THÉÂTRE

**Du 2 au 4 juin | Théâtre Henri Martinet**  
 Les élèves des cours de théâtre (ados et adultes) de l'association La Porte des Étoiles présentent quatre pièces créées par la compagnie ou issues de reprises.  
 Renseignements et réservations : Christine Carduner, 06 22 23 49 22 | Tarifs : pièce troupes ados : 5€ adultes, 3€ pour les moins de 18 ans, pièce troupes adultes : 8€, forfait PASS (accès à toutes les séances) : 15€

#### FÊTE DES AMANDIERS

**3 et 4 juin**  
 3 juin à 14h (bas du parc des Amandiers) : Concours familial de pétanque  
 4 juin à 11h30 : Journée festive à l'École primaire des Amandiers avec remise des prix du concours de pétanque suivi d'un apéritif offert à tous les habitants. Déjeuner libre ou menu sur réservation avec aïoli, salade, fromage et dessert.  
 Tarif : 15€ par adulte, 10€ par enfant de - 12 ans.  
 Spectacle gratuit avec City Danse, Agir et Mathis, et Joe suivi d'une kermesse.  
 Renseignements : 04 42 02 56 40 ou 06 13 04 43 74

#### EXPOSITION DE PEINTURE «À TIRE D'AILLES»

**10 juin | 10h-18h (vernissage à 11h30)**  
 et tous les après-midis de la semaine suivante | Centre culturel Victor Hugo  
 Les artistes peintres de l'association À l'ombre bleue de l'olivier présentent les dernières œuvres à avoir été réalisées dans ce lieu, et témoignent ainsi leur volonté de continuer à jouer avec les lignes, les traits et les couleurs dans leur futur atelier.  
 Entrée libre | Renseignements : 06 11 40 33 68

### SYNDICAT D'INITIATIVE

#### PALMARÈS DU SALON DE PEINTURE ET SCULPTURE

PEINTURE :  
 Prix de la Ville Huile / Acrylique : Danielle Lecarme N°61  
 Prix du Syndicat d'Initiative Aquarelle : Pascale Bonjean N°12  
 Prix du Crédit Agricole Pastel / Dessin : Charles Monaco N°75  
 1<sup>er</sup> Accessit : Jean-Marie Lecoix N°64  
 2<sup>ème</sup> Accessit : Sylvie Habib N°52  
 Accessit Technique mixte : Mélinda Suart N°103  
 Accessit Aquarelle : Jocelyne Flores N°37  
 Accessit d'Encouragement : Elisabeth Begot N°6  
 Prix du Vernissage : Pascale Bonjean N°12  
 SCULPTURE :  
 Prix de la Ville : Serge Azzarello N°1  
 Accessit : Jean-Pierre Maggiore N°6

Renseignements : 35 Bis, avenue Victor Hugo  
 Tél : 04.42.02.55.14 Fax : 04.42.02.94.66  
 E-mail : si.lespennesmirabeau@free.fr  
 Horaires : lundi de 8h à 12h et de 14h à 18h, mardi, jeudi, vendredi de 14h à 18h, mercredi de 8h à 12h.

#### CLUB DE LECTURE

**Au choix : 12 ou 13 juin à 14h ou à 19h**  
 Échange autour de coups de cœur littéraires.  
 Renseignements : 04 42 02 03 33  
 bibliotheque@vlpm.com

#### AUTOUR D'UN AUTEUR

**14 juin | 14h-16h**  
 Espace Livres de la Maison des habitants (Centre social)  
 Rendez-vous littéraire mensuel autour d'un auteur contemporain. Séance consacrée à Fred Vargas.  
 Renseignements : 04 91 51 08 60  
 centresocialgavotte@orange.fr

#### FÊTE DU PLAN DES PENNES

**Du 23 au 26 juin | Plan des Pennes**  
 Fête traditionnelle annuelle avec multiples concours de boules, soirées dansantes avec DJ, aïoli le lundi midi, auto-tamponneuses, manège, pêche aux canards...  
 Renseignements : 04 42 02 72 21

#### EXPOSITION DE PEINTURE «L'HOMME ET L'ANIMAL»

**Du 26 juin au 13 juillet | Ferme pédagogique**  
 «L'homme et l'animal», travaux de fin d'année des élèves de l'école municipale d'arts plastiques  
 Renseignements : 04 42 74 26 16

#### LES NOUVEAUX DOSSIERS DE L'ÉCRAN

**30 juin | 20h30 | Maison des habitants (Centre social)**  
 Projection de film à thème suivie d'un débat. Au programme : *The Full Monty* (1997), de Peter Cattaneo  
 Renseignements : 04 91 51 08 60  
 centresocialgavotte@orange.fr

### LES GALAS DE FIN D'ANNÉE

#### CLEF DES CHANTS CHANT

**9 juin | 20h | Théâtre Henri Martinet**  
 06 23 19 71 75 / 06 43 15 46 24 / marc.pic@sfr.fr

#### DANCE ATTITUDE DANSE

**11 juin | 20h | Espace Tino Rossi**  
 06 24 51 67 46 / fabdance@neuf.fr

#### AGIR DANSE

**16 juin | 21h | Espace Tino Rossi**  
 06 20 75 92 39

#### LA PORTE DES ÉTOILES THÉÂTRE, CHANT, DANSE

**17 juin | 19h,14h (enfants) et 19h30 (adultes)**  
 Espace Tino Rossi  
 04 42 02 91 82 / 06 71 42 43 86 / 06 64 62 83 78  
 laportedesetoiles@wanadoo.fr

#### DIZZY DANSE CLUB DANSE

**18 juin | 17h45 | Espace Tino Rossi**  
 06 25 39 66 51 / dizzydanse@sfr.fr

#### BE BOP N°1 DANSE

**23 juin | 18h | Espace Tino Rossi**  
 06 10 01 94 93 / bebop.france@free.fr

#### RÉMOLINO ANDALOU DANSE FLAMENCAS

**24 juin | 19h30 | Pavillon des Fleurs**  
 04 42 77 73 30 / isabelle.gabarre@orange.fr

#### CANTAREN GROUPE VOCAL

**25 juin | 18h | Espace Tino Rossi**  
 04 42 02 54 89 / 06 67 00 58 44 / forest48@orange.fr



### Testez votre «Provençal'attitude»

Exceptionnellement, notre article sera en français et vous permettra, en cochant des cases, de voir s'il vous reste, dans votre langage de tous les jours, quelques traces de la vieille langue provençale.

EN PARLANT D'UN ENFANT, VOUS DITES :

- il fait nono ou  il fait dodo
- il s'est fait momo ou  il s'est fait bobo
- il a de belles ratounes ou  il a de belles quenottes

CHEZ VOUS, VOUS DITES :

- la pile ou  l'évier
- les mallons ou  les carreaux

VOS AMIS, À MIDI, VOUS LES INVITEZ :

- à dîner ou  à déjeuner

POUR MANGER :

- du baudroie ou  de la baudroie

ET PEUT-ÊTRE :

- de l'entrée ou  de la financière

VOTRE CAVE EST :

- café de gârri ou  pleine de rats

POUR LES TUER, VOUS NE COMPTEZ PAS SUR :

- votre ensuqué de chat ou  votre endormi de chat

Si vous avez coché plus de 5 cases du côté gauche, vous baignez toujours dans une authentique «Provençalitude». Sinon, vous n'êtes pas originaire de la région, ce qui est bien entendu excusable, ou alors vous avez oublié la langue de vos ancêtres, ce qui est moins.



### Vendredi 16

Concert du Collectif Jas Rod  
 Trois groupes locaux à venir découvrir en live !

### Samedi 24

LAZULI | Rock progressif  
 «Nous sommes un groupe assez singulier. Quelque part entre la chanson, la world, le rock, l'électro et le rock progressif... Quelque part entre Jacques Prévert et Tim Burton.»  
 Dominique Léonetti, chanteur et guitariste du groupe gardois.

Première partie : TOKAMAK



### EN JUILLET

### Samedi 1<sup>er</sup>

ANIMALS AS LEADERS | Metal progressif (USA)  
 À la croisée d'influences multiples - metal, jazz, électro, classique -, ce groupe à la musique déroutante n'en finit pas d'explorer un univers personnel sans limites.  
 Tarif : 20€ en prévente + frais de location

Toutes les infos et tarifs sur [www.jasrod.fr](http://www.jasrod.fr) et au 04 91 51 87 46  
 Ouverture : 20h30 | Concerts : 21h

LES PENNES-MIRABEAU D'ABORD

Nous n'avons pas vraiment pour habitude de commenter l'actualité politique nationale, mais nous voudrions relier ce qu'il s'est passé avec le Front National lors de la fin de l'élection présidentielle et ce que nous vivons, de la part de ce parti, dans notre commune depuis 3 ans. Tout le monde l'a bien vu lors du débat présidentiel, les mensonges et l'agressivité de Madame Le Pen se sont retournés contre elle. Elle ne pouvait pas expliquer les incohérences de son programme et a donc dû le cacher par de l'ironie ou des mensonges. En fait, il s'agit de la stratégie employée par Donald Trump dont elle est une grande adepte. Mentez, salissez, il en restera toujours quelque chose. Idem aux Pennes-Mirabeau. Depuis des années, le Front

National ne cesse de mentir en se disant que ces mensonges finiront par causer un effet dévastateur dans la commune. Souvenez vous, il y a quelques mois, nous devons voir Les Pennes-Mirabeau noyées sous les migrants ! C'est pourquoi il ne fait aucun doute que dans les colonnes qu'écrira le Front National, vous soyez encore une fois abreuvés de mensonges les plus divers. Tant pis, c'est ainsi que ces gens ont décidé d'attraper les électeurs. Ils n'ont rien à proposer si ce n'est des propositions qui ne tiennent pas debout et qui s'écroulent avant même qu'ils puissent arriver au pouvoir. Nous espérons que le temps venu, les Pennois comprendront que ce parti ne vend que des illusions.

LES PENNES BLEU MARINE

Nos enfants en zone d'éducation prioritaire! Merci M. Amiel (EM) et M. Amaro (LR) ! Pour que leurs enfants puissent bénéficier d'un bon cadre de vie, beaucoup de parents Pennois font d'énormes sacrifices. Mais malheureusement c'est sans compter sur l'idéologie d'extrême gauche de la majorité et de leur allié « Les Républicains ». En effet face à notre programme ne remettant pas en cause la carte scolaire et de ce fait empêchant les enfants des Pennes d'aller au collège à Vitrolles, M. Amiel et son ami M. Amaro ont fait campagne ensemble pour les communistes afin d'empêcher les enfants des Pennes Mirabeau, d'étudier dans leur ville. Par idéologie de la mixité sociale, M. Amiel, sa

majorité, les élus « Les Républicains » et les communistes ne veulent pas des enfants des Pennois aux Pennes Mirabeau... Un comble ! Election oblige, face au mécontentement des parents d'élèves les représentants d'En Marche (Amiel) avec leurs alliés « Les Républicains » (Amaro) ont obtenu de leurs amis du conseil départemental des dérogations. Ils ne veulent pas de vos enfants, sauf bien entendu pour les élections ! A vos frais, M. Amiel, dans le magazine de la ville, vous explique que les impôts ne vont pas augmenter ! Mensonge ! Le maire est à ce point aux abois pour raconter n'importe quoi ? Lorsque vous recevrez vos impôts locaux et fonciers, vous verrez

GROUPE LES RÉPUBLICAINS

Enfin ! Vincent PEILLON et NAJAT VALLAUD-BELKACEM vont emmener dans leurs valises la réforme des rythmes scolaires tant décriée par la quasi-unanimité du corps enseignant et des parents. Le nouveau Président de la République a annoncé le 11 mai dernier que les municipalités pourront revenir à la semaine de 4 jours. Un « décret sur la liberté des communes » a été annoncé pour cet été donnant l'occasion aux mairies de quitter cette réforme mise en place en 2013. Dès le 11 mai au matin, nous avons salué cette prise de décision, et avons souhaité que la municipalité revienne sur cette réforme, en consultant les parents d'élèves afin de connaître leur position quant au calendrier à mettre en place : revenir à 4 jours dès

la rentrée 2018, ou plutôt en 2019 afin de laisser le temps aux familles de s'organiser ? Une position dans laquelle s'est engagée la ville des Pennes-Mirabeau, dont les parents d'élèves et leurs associations ont vivement combattu cette réforme PEILLON en 2014. Dès 16h, un sondage a été lancé auprès des familles pennoises : plus de 90% se sont exprimées « pour » la suppression de la semaine de 4,5 jours dès septembre 2017 ! De quoi sortir de cette fatigue ressentie par tous les enfants, et laisser l'école jouer son rôle premier : celui d'éduquer et d'instruire. En revanche, surprise du côté FCPE, dont la base avait s'était fortement opposée à la réforme. L'association de parents d'élèves juge aujourd'hui que « ce retour

GROUPE PENNES-AVENIR

Quand les Pennois liront ces lignes, les élections présidentielles et les reports au 2<sup>ème</sup> tour auront permis d'échapper au pire, le Président a toutefois été élu par défaut. Le 1<sup>er</sup> tour aux Pennes a vu un bouleversement des rapports de force, si le F.N. est le 1<sup>er</sup> parti (38.58 %), à gauche J.L. MELANCHON est en 3<sup>ème</sup> place (16.90) proche des Républicains (17.34) et devant Mr. MACRON (16.25). Une municipalité majoritairement P.S. sans le P.C. depuis des lustres est décimée, le P.S. paie « cash » l'abandon d'une véritable politique de Gauche. Le Front de Gauche n'a aucune espèce d'illusion sur la politique qui va être menée, quand on se dit ni de gauche, ni de droite, on sait que le capitalisme tient les commandes. Il faut s'opposer à cette

dérive avec les députés que nous allons élire. Nous poursuivons avec nos militants, nos élus et ceux qui partagent l'Humain d'Abord la lutte sans relâche pour le progrès social, une meilleure répartition des richesses vers les prolétaires qui n'ont que les revenus de leur force de travail. Ne vous découragez pas, il y a des issues à gauche, la porte est ouverte à tous. Il suffit de la pousser. Un exemple concret des luttes à mener : le collège, 50 ans ! craque dans ses murs. Il ne peut accueillir tous les élèves Pennois dont la population a doublé. Certains élus ont beau s'émouvoir, rien n'avance rapidement. Quand aurons-nous droit à un second collège ? c'est la question qu'élus du Front de Gauche j'ai posé pour la énième fois. Silence des Républicains,

Pour aller mieux, nous avons besoin de travailler ensemble. Pas les uns contre les autres. Pas dans l'invective mais dans la construction. Dans le respect des différences, mais avec l'envie d'un projet commun qui nous entraîne tous vers le haut, qui nous grandit. Pas le contraire.

la traditionnelle augmentation. Notons que lors du conseil municipal du 24/03 Les Républicains ont pris la défense du Maire concernant les augmentations ! A vos frais, les parents d'élèves de primaire ont reçu un courriel concernant les rythmes scolaires signé du Maire expliquant qu'il a été en pointe contre cette réforme. Mensonge ! M. Amiel a simplement appliqué son programme (proposition 38), qui a pénalisé nos enfants et nous a coûté cher !

Nous restons à votre écoute par courriel : [lespennes.bleumarine@gmail.com](mailto:lespennes.bleumarine@gmail.com) ou au 06 03 45 45 78.

en arrière va être très dommageable pour les enfants, en termes de qualité des apprentissages et d'équité ». L'abandon de la semaine à 4,5 jours ne doit certainement pas occulter la réforme en profondeur que doit connaître l'école : doit-on continuer avec ces programmes ? Ne doit-on pas revenir vers plus de fondamentaux afin de préparer au mieux les futurs collégiens, avec toutes les bases nécessaires, et ouvrir le champ des matières d'apprentissage au collège ? Il y a encore du travail !

Geneviève BATTINI et Romain AMARO  
Vos conseillers municipaux  
[republicainspennois@gmail.com](mailto:republicainspennois@gmail.com)  
[republicains.pennes-mirabeau.com](http://republicains.pennes-mirabeau.com)

silence des alliés de Mr. MACRON et silence de Bleu Marine. Pennois gardez espoir en la gauche, il nous faut à l'Assemblée Nationale un député du Front de Gauche de proximité, connu : André MOLINO, pas un « parachuté » qui ne saura prendre en compte tous les dossiers qui dorment, qui ne saura pas répondre aux besoins collectifs qui privilégiera les intérêts communs face aux intérêts particuliers.

Serge BARONI - PCF - Front de Gauche  
09.81.31.44.79  
[lesPennesNotreAvenirCommun@gmail.com](mailto:lesPennesNotreAvenirCommun@gmail.com)

PERMANENCES

<b>RENDEZ-VOUS DU MAIRE</b>	Tous les mois sur rendez-vous	<b>Hôtel de ville des Pennes-Mirabeau (Mairie)</b>	<b>09 69 36 24 12</b>
<b>CONSEILLERS DÉPARTEMENTAUX</b>	Permanence les 2 <sup>ème</sup> mardi de chaque mois 17h-18h30	Salle des Bouroumettes (à côté de la crèche) 7, chemin de Pierrefeu - Les Cadeneaux 13170 Les Pennes-Mirabeau	04 13 31 11 73 04 13 31 08 97
<b>MÉDIATEUR DE LA RÉPUBLIQUE</b>	Les lundis et mardis matin	Mairie : 7, rue P. et M. Curie Aix-en-Provence MJD : bât i2, 2, rue Raoul Follereau Aix-en-Provence	04 42 91 93 95 04 42 20 90 32
<b>ORDRE DES AVOCATS</b>	Le mercredi 14h30-16h30	Palais de justice, Place Verdun Aix-en-Provence	04 42 21 72 30
<b>PERMANENCES NOTARIALES</b>	Le 1 <sup>er</sup> jeudi de chaque mois 9h - 12h (Rendez-vous conseillé)	Service Urbanisme Rue Jean Aicard - Les Cadeneaux 13170 Les Pennes-Mirabeau	04 42 46 99 99

PERMANENCES JURIDIQUES

<b>CONCILIATEUR DE JUSTICE</b>	Le 1 <sup>er</sup> mardi et le dernier mercredi du mois 14h-17h sur rendez-vous	Ancienne mairie annexe de la Gavotte Place Victorin Isnard 13170 Les Pennes-Mirabeau	04 91 67 17 88
<b>CONSULTATION JURIDIQUE (CDAD)</b>	Permanence le 3 <sup>ème</sup> mercredi du mois 9h-12h		04 42 52 29 00
<b>APERS</b> (ASSO. AIXOISE DE PRÉVENTION ET DE RÉINSERTION SOCIALE) Service d'aide aux victimes d'infraction pénale	Permanences sur rendez-vous les 2 <sup>ème</sup> et 4 <sup>ème</sup> jeudis du mois 9h-12h		

ACTION SOCIALE

<b>CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE</b>	Renseignements sur les mesures mises à disposition par la commune ou ses partenaires sociaux : demi-tarif cantine, gratuité des transports scolaires, chèque d'accompagnement personnalisé...	Chef-lieu : Centre Commercial «Le Village» 1, av. de plan de Campagne Gavotte : 77, av. François Mitterrand : les mardis, jeudis et vendredis matin, les mercredis après-midi et tous les jours du 20 au 31 de chaque mois	standard commun : 04 91 67 17 37
<b>CARSAT SUD-EST</b> (CAISSE D'ASSURANCE RETRAITE ET DE LA SANTÉ AU TRAVAIL)	Du lundi au vendredi 8h30-12h et 13h-16h	L'Atrium bât. A   4, av. M. Pagnol   Aix-en-Pce 10 av. José Nobre   Martigues (mardis seulement)	39 60 (particuliers) 0821 10 13 13 (sociétés) <a href="http://www.carsat-sudest.fr">www.carsat-sudest.fr</a>

EMPLOI/LOGEMENT

<b>PÔLE EMPLOI</b>	Les demandeurs d'emploi de la commune sont accueillis, sur rendez-vous, à l'antenne de Marignane	Le Floricity Bâtiment A ZAC Bausset-Florides - RD9 13700 Marignane	3949 <a href="http://www.pole-emploi.fr">www.pole-emploi.fr</a>
<b>MISSION LOCALE BUREAU MUNICIPAL DE L'EMPLOI</b>	Informations sur la recherche d'emploi, la formation, le logement ou les questions de santé	Ancienne mairie annexe de la Gavotte Place Victorin Isnard 13170 Les Pennes-Mirabeau	004 91 67 17 89 Fax 04 91 67 16 93
<b>PLAN LOCAL D'INSERTION POUR L'EMPLOI (PLIE)</b>	Pour toutes les personnes en difficulté d'accès à l'emploi		04 91 67 17 88
<b>CAISSE D'ALLOCATIONS FAMILIALES (CAF)</b>	Avec une assistante sociale, sur rendez-vous	Centre social 93, avenue François Mitterrand, La Gavotte	04 91 05 53 73 (pour les rendez-vous)
<b>ADIL</b> (AGENCE DÉPARTEMENTALE POUR L'INFORMATION SUR LE LOGEMENT)	Permanence le 1 <sup>er</sup> mardi de chaque mois 9h30-12h30, 13h30-17h	ADIL des Bouches-du-Rhône Antenne de Vitrolles bât. la Ginstière (quartier des Plantiers)	04 96 11 12 00
<b>CAUE</b>	Architecte conseil du CAUE   M. Dussol	Service Urbanisme Rue Jean Aicard, les Cadeneaux	09 69 36 24 12

ENVIRONNEMENT

<b>DÉPÔT ET RAMASSAGE DES DÉCHETS</b>	Encombrants et déchets verts		0810 00 31 10
<b>DÉPÔT EN DÉCHETTERIE</b>	- Déchets encombrants, gravats, cartons, ferrailles, électronique... - Déchets verts conditionnés, encombrants, cartons et gravats - Huiles végétales	du lundi au samedi 9h-12h 14h-17h dimanche et jours fériés 9h-12h	La Grande Colle Est, Les Pennes (particuliers) Route de la Carrière, Les Pennes Rousset, La Parade, Bouc-Bel-Air, Peyrolles, Saint- Paul-lez-Durance et Pertuis. 04 91 51 02 16 04 42 67 18 41 04 42 29 15 96

L'ASSOCIATION POUR LA DÉFENSE ET LA CONSERVATION DU PATRIMOINE ET LA VILLE DES PENNES-MIRABEAU PRÉSENTENT

# fête des MOISSONS

Ferme pédagogique  
Chemin de la Capelane

LES PENNES-MIRABEAU

15h30



SAMEDI  
**10**  
JUIN  
2017

MÉTROPOLE  
AIX-MARSEILLE  
PROVENCE

